

**GRATIS!**  
bij aankoop van een  
Haynes werkplaatshandboek



De grootste uitgever van onderhouds- en reparatiehandboeken voor auto's en motoren

## Technisch woordenboek **ENGELS - NEDERLANDS**



### Haynes werkplaatshandboeken

- Voorzien van honderden foto's
- Stap-voor-stap instructies
- Het enige werkplaatshandboek gebaseerd op de volledige montage en démontage

# Technisch Woordenboek

## *-Engels - Nederlands -*

<b>4-star (fuel grade)</b>	super benzine	<b>adjustment link</b>	verstelbare verbinding
<b>A</b>		<b>adjustment rod</b>	stang met schroefdraad
<b>abcd</b>	voorbij onderste dode punt	<b>advance ignition</b>	ontsteking vervroegen
<b>ABS braking device</b>	anti-blokkerings remsysteem	<b>aerial</b>	antenne
<b>absorber</b>	absorptie materiaal	<b>aerodynamic drag (factor)</b>	luchtweerstand (coefficient)
<b>ac generator</b>	wisselstroom generator (dynamo)	<b>air adjusting screw</b>	luchtregelschroef
<b>accelerator</b>	gaspedaal	<b>air bleed valve</b>	ontluchtingsklep
<b>accelerator cable</b>	gaskabel	<b>air chamber</b>	luchtkamer
<b>accelerator pedal</b>	gaspedaal	<b>air cleaner</b>	luchtfilter
<b>accelerator pump</b>	acceleratie-pomp	<b>air compressor</b>	lucht compressor
<b>accumulator</b>	accu	<b>air conditioning</b>	klimaatregeling
<b>acid</b>	(accu)zuur	<b>air conditioning control unit</b>	klimaatregelenheid
<b>acid level</b>	zuurniveau (in accu)	<b>air control</b>	lucht regeling
<b>acorn nut</b>	kapmoer	<b>air cooling</b>	luchtcooling
<b>adapter</b>	adapter/tussenstuk	<b>air correction jet</b>	luchtregelsproeier
<b>adhesion</b>	hechten/grip	<b>air deflector</b>	luchtgeleider
<b>adjust</b>	regelen/stellen	<b>air distribution switch</b>	zomer en winterstand luchtfilter
<b>adjustable spanner</b>	verstelbare steeksleutel (Bako)	<b>air filter</b>	luchtfilter
<b>adjuster</b>	verstelinrichting	<b>air flap valve</b>	luchtklep
<b>adjuster strut</b>	verstelbare steun/poot	<b>air flow sensor</b>	luchtsnelheidsmeter
<b>adjustment bolt</b>	stelschroef/bout	<b>air funnel</b>	luchtkanaal
<b>adjustment ferrule</b>	verstelbaar snijgereedschap	<b>air leak</b>	lek
		<b>air resistance</b>	luchtweerstand

<b>air temperature control system</b>	thermostaat	<b>automatic adjustment mechanism</b>	automatische regeleenheid
<b>air temperature sensor</b>	lucht temperatuur voeler	<b>automatic advance</b>	automatische verstelling (voorontsteking)
<b>airbag</b>	airbag	<b>automatic transmission filter</b>	filter van de automatische versnellingsbak
<b>airflow meter</b>	luchthoeveelheidsmeter	<b>auxiliary shaft</b>	hulp-as
<b>airflow sensor plate</b>	plaat van de luchthoeveelheidsvoeler	<b>auxiliary shaft housing</b>	hulp-as behuizing
<b>alcohol</b>	metanol	<b>axle</b>	as
<b>Allen key</b>	inbussleutel	<b>axle stand</b>	assteun
<b>Allen screw</b>	inbusbout		
<b>alloy</b>	lichtmetaal(aluminium legering)		
<b>alternating current</b>	(ac)wisselstroom	<b>B</b>	
<b>alternator</b>	wisselstroomdinamo	<b>backlash</b>	stelruimte
<b>alternator pulley</b>	snaarschijf van de dinamo	<b>backplate</b>	ankerplaat
<b>aluminium</b>	aluminium	<b>balance weight</b>	balanceer gewicht
<b>ammeter</b>	ampèremeter	<b>ball bearing</b>	kogellager
<b>analogue clock</b>	wijzerplaat	<b>ball plein hammer</b>	bolhamer
<b>anti-clockwise</b>	tegen de wijzers van de klok in	<b>ball race</b>	lager (kogel)
<b>anti-lock braking system(ABS)</b>	anti blokkeer remsysteem	<b>ball trust bearing</b>	drukklager
<b>anti-roll bar</b>	stabilisator stang	<b>ball valve</b>	kogelklep
<b>anti-rust</b>	anti-roest	<b>ball-bearing grease</b>	lagervet
<b>anti-stall</b>	inrichting tegen stilvallen motor	<b>ball-head bolt</b>	kogelbout
<b>anti-theft system</b>	alarm systeem	<b>balljoint</b>	kogelverbinding
<b>antifreeze</b>	anti-vries	<b>balljoint separator</b>	kogelverbinding-strekker
<b>armature</b>	komplekt (ac) anker anker-as	<b>barrel</b>	aanzuigbuis/ hulpventuri
<b>armature spindle</b>		<b>(of carburettor)</b>	
<b>armature winding</b>	anker-winding	<b>base</b>	basis/onderkant/ bodem
<b>asbestos</b>	asbest	<b>baseplate</b>	grondplaat
<b>atdc</b>	voorbij bovenste dode punt	<b>battery</b>	batterij/accu
<b>authorised towing weight</b>	max. aanhangwagen gewicht	<b>battery cable</b>	accu kabel
		<b>bayonet joint</b>	bajonet sluiting
		<b>bayonet socket</b>	bajonet fitting
		<b>bbdc</b>	voor onderste dode punt

<b>bdc (bottom dead centre)</b>	onderste dode punt	<b>bodywork</b>	plaatwerk
<b>be in close contact</b>	tegen elkaar aan liggen	<b>bonded brake linings</b>	gelijmde remvoering
<b>bead</b>	hiel van de band	<b>bonnet</b>	motorkap
<b>beam</b>	balk	<b>booster battery</b>	hulpaccu
<b>bearing</b>	lager (compleet)	<b>boot</b>	kofferbak
<b>bearing cap</b>	lagerkap	<b>bore</b>	(binnen) diameter
<b>bearing journal</b>	lager op niet meedraaiende as	<b>bottom dead centre (bdc)</b>	onderste dode punt
<b>bearing ladder</b>	opeen volgende lagers	<b>box spanner</b>	ringsleutel
<b>bearing plate</b>	lager schild/plaat	<b>brace</b>	band, steun
<b>bearing race</b>	cirkel van lagerkogels	<b>bracket</b>	beugel, steun
<b>bearing shell</b>	lagerhuis	<b>braided cable</b>	gevlochten kabel
<b>bearing surface</b>	lagerloop(glij)vlak	<b>brake</b>	rem
<b>bell crank</b>	haakse overbrenging	<b>brake adjustment</b>	rem afsteller
<b>bellows</b>	balg	<b>brake anchor plate</b>	rem anker plaat
<b>belt</b>	(V-)snaar	<b>brake bleeding</b>	remontluchten
<b>belt deflection</b>	snaar indrukbaarheid	<b>brake caliper</b>	remklauw
<b>belt drive</b>	snaaraandrijving	<b>brake disc</b>	remschijf
<b>belt tensioner</b>	snaarspanner	<b>brake drum</b>	remtrommel
<b>bent</b>	gebogen	<b>brake fluid</b>	remvloeistof
<b>bevel (gear)</b>	schuine vertanding	<b>brake hose clamp</b>	remslangklem
<b>bevel pinion</b>	cardanas tandwiel (pinion)	<b>brake light</b>	remlicht
<b>bevel ring gear</b>	druklager	<b>brake light switch</b>	remlichtschakelaar
<b>bezel</b>	koplampsierring	<b>brake lining wear indicator</b>	remblok slijtage waarschuwings lampje
<b>bi-metalstrip</b>	bi-metaalstrip	<b>brake linings</b>	remvoeringen
<b>big-end</b>	grootste drijfstanglager	<b>brake master cylinder</b>	hoofdremcilinder
<b>big-end bearing</b>	drijfstang lager	<b>brake pad</b>	remblok
<b>blade terminal</b>	platte stekker	<b>brake pedal</b>	rempedaal
<b>bleed</b>	ontluchten	<b>brake servo</b>	rembekrachtiger
<b>bleed screw</b>	ontlucht-schroef	<b>brake shoe</b>	remschoen
<b>blow-back</b>	terugslag in carburateur	<b>braked trailer</b>	geremde aanhanger
<b>blow-by</b>	lekkage	<b>braking system</b>	remsysteem
<b>blower</b>	compressor	<b>brazing</b>	(hard)solderen
<b>body</b>	huis/carrosserie	<b>breaker points</b>	contact-punten
<b>body pillar</b>	carrosserie stijl	<b>breaker/contact breaker</b>	onderbreker contact
<b>bodyshell</b>	carrosserie	<b>breather</b>	ventilator
		<b>breather hose</b>	ventilatie slang
		<b>broach</b>	ruimen

<b>brush</b>	borstel
<b>brush holder</b>	borstel-houder
<b>btde</b>	voor bovenste dode punt
<b>buckling</b>	knikken
<b>built-in</b>	ingebouwd
<b>bulb</b>	gloeilamp
<b>bulge</b>	bult/bobbel
<b>bulkhead</b>	schutbord
<b>bulkhead grummet</b>	doorvoerrubber schutbord
<b>bumper</b>	bumper/aanslag
<b>burrs</b>	gietnaad/braam
<b>burst-proof</b>	explosie-proof
<b>bush</b>	bescherming
<b>butterfly valve</b>	vlinder(gas)klep
<b>buzzer</b>	zoemer
<b>by-pass</b>	omleiding

## C

<b>c-spanner</b>	steeksleutel
<b>cable</b>	kabel/(elektra) draad
<b>cable adjuster</b>	kabel spanner
<b>cable casing</b>	plaats waar de kabel in- of door gaat
<b>cable clamp</b>	kabel klem
<b>cable cutter</b>	kabelsnijtang
<b>cable grommet</b>	kabel beschermrubber
<b>cable puller</b>	kabeltrekker
<b>cabriolet</b>	cabriolet
<b>calibrated</b>	geijkte (sproeier)
<b>caliper</b>	remklauw
<b>cam</b>	kam/nok
<b>cam follower</b>	nokvolgers
<b>cam plate</b>	onderbreker houder
<b>camber</b>	wielhelling
<b>camshaft</b>	nokkenas
<b>camshaft bearing</b>	nokkenaslager

<b>camshaft cover</b>	nokkenas beschermkap
<b>camshaft endfloat</b>	nokkenas eindspeling
<b>camshaft gear</b>	nokkenas aandrijving
<b>camshaft pinion</b>	nokkenas aandrijving tandwiel
<b>camshaft sprocket</b>	nokkenas (lager) houder
<b>canister</b>	jerrycan
<b>cantilever</b>	bedienings arm
<b>cap</b>	kap/dop
<b>cap nut</b>	dopmoer
<b>capacitative discharge</b>	capacitative ontlading
<b>capacitor</b>	condensator
<b>capless bulb</b>	gewoon lampje
<b>car radio</b>	autoradio
<b>carbon brush</b>	koolborstel
<b>carbon deposit</b>	koolaanslag
<b>carbon removing (decoke)</b>	koolaanslag verwijderen
<b>carborundum</b>	schuurmiddel
<b>carburettor</b>	carbureteur/vergasser
<b>carburettor bowl</b>	vlotterkamer
<b>carburettor jet</b>	sproeier
<b>cardan joint</b>	cardankoppeling
<b>cardan shaft</b>	cardanas
<b>casing</b>	lagerhuis
<b>cast</b>	giet(vorm)
<b>cast iron</b>	gietstaal
<b>castellated nut</b>	kroonmoer
<b>casting</b>	gietstuk
<b>castle nut</b>	moer voor splitpen
<b>castor</b>	askanteling
<b>catalytic converter</b>	catalisator
<b>catch</b>	opvangen
<b>caustic soda</b>	etsmiddel
<b>caution</b>	waarschuwing
<b>central console</b>	middenconsole
<b>central locking system</b>	centrale portier vergrendeling

<b>centralised door locking</b>	gecentraliseerde portier vergrendeling	<b>circuit breaker</b>	stroom onderbreker
<b>centre line</b>	middenlijn	<b>circuitdiagram</b>	elektrisch schema
<b>centre of gravity</b>	zwaartepunt	<b>clamp</b>	klem
<b>centre of rotation</b>	rol-punt	<b>clamp bolt/screw</b>	klembout/schroef
<b>centre punch</b>	markeer punt/teken	<b>clamp bracket screw</b>	klembevetigsigings-schroef
<b>chain and sprocket</b>	kettingwiel	<b>clamping washer</b>	klem(schroef/bout ring
<b>chain case</b>	kettinghuis	<b>clatter</b>	ratelen
<b>chain joint</b>	ketting- verbindingsschakel	<b>claw</b>	klaauw
<b>chain sprocket</b>	kettingwiel	<b>cleaner</b>	reinen/ schoonmaken
<b>chain tensioner</b>	kettingspanner	<b>clearance</b>	speling/ruimte
<b>chain whip</b>	slingeren van ketting	<b>clevis pin</b>	vorkvormige pen
<b>chamber</b>	kamer	<b>clicking</b>	klikken
<b>chamfer</b>	groef, schuine kant	<b>clip</b>	klip/klem
<b>change-over switch</b>	wisselchakelaar	<b>clockwise</b>	met de richting van de klok mee
<b>change down</b>	omlaag/ terugschakelen	<b>closed-loop catalytic converter</b>	dicht bij de motor geplaatste catalisator
<b>change gear</b>	schakelen (versnelling)	<b>clutch</b>	koppeling
<b>change up</b>	omhoog/opschakelen	<b>clutch disk</b>	koppelingsplaat
<b>changing of oil</b>	olie verversen	<b>clutch hub</b>	koppelingsplaat-naaf
<b>charger</b>	(accu)lader	<b>clutch lining</b>	koppelingvoering
<b>charging</b>	opladen	<b>clutch pedal</b>	koppelingspedaal
<b>Charging control lamp</b>	laadcontrole lamp	<b>clutch pressure plate</b>	koppelingsdrukplaat
<b>Charging current</b>	laadstroom	<b>clutch plate alignment plate</b>	koppelingscentraliseer gereedschap
<b>charging rate</b>	ladingsgraad	<b>clutch slip</b>	slippende koppeling
<b>check</b>	controleren	<b>coarse adjustment</b>	grove regeling (op het oog/gevoel)
<b>check nut</b>	borgmoer	<b>coil</b>	spoel
<b>check valve</b>	druk klep/ventiel	<b>coil ignition</b>	bobine ontsteking
<b>chisel</b>	afhakken	<b>coil spring</b>	spiraalveer
<b>choke</b>	choke	<b>coil spring compressor</b>	spiraalveer compressor
<b>choke (cold start valve)</b>	koude start inrichting	<b>cold chisel</b>	koubeitel
<b>choke linkage</b>	choke kabel verbinding	<b>collapsible</b>	inklapbaar
<b>choke valve gap</b>	chokeklep spleet	<b>collar</b>	kraag/flens
<b>chrome plated</b>	verchromd	<b>collar screw</b>	kraagbout
<b>cigar lighter</b>	sigaretten aansteker	<b>collets</b>	ringen, beugels
<b>circlip</b>	borgveer	<b>combination pliers</b>	combinatietang

<b>combination spanner</b>	combinatiesleutel	<b>control unit</b>	controle eenheid
<b>combustion</b>	verbranding	<b>coolant</b>	koelvloeistof
<b>combustion chambers</b>	verbrandingskamer	<b>coolant bleed screw</b>	koelsysteem ontluchtingsschroef
<b>commutator</b>	collector	<b>coolant hose</b>	koelwaterslang
<b>compensating jet</b>	compensatie sproeier	<b>coolant pump</b>	koelwaterpomp
<b>compression</b>	compressie	<b>cooler</b>	radiator
<b>compression gauge</b>	compressiemeter	<b>cooling fan switch</b>	ventilatorschakelaar
<b>compression ratio</b>	compressieverhouding	<b>cooling fin</b>	ventilatorvin
<b>compression ring</b>	compressie(zuiger)veer	<b>cooling system</b>	koelsysteem
<b>compression tester</b>	compressie tester	<b>cooling system flushing</b>	koelsysteem doorspoelen
<b>computer</b>	computer (ECU)	<b>copper gasket</b>	koperenpakking
<b>condenser (capacitor)</b>	condensator	<b>core plug (cylinder block)</b>	vriesplaatje roesten/oxideren
<b>condenser (thermodynamic device)</b>	condensor (bescherm)mantel	<b>corrosion</b>	contra gewicht
<b>conduit</b>	konische pen/deel	<b>counterbalance</b>	linksomdraaiend
<b>cone</b>	konisch	<b>counterclockwise</b>	verzonken
<b>conical</b>	verbinden/aansluiten	<b>counterbore</b>	tandwiel van secundaire as
<b>connect</b>	parallelschakeling	<b>countershaft</b>	secundaire as van versnellingsbak
<b>connect in parallel</b>	serieschakeling	<b>counterweight</b>	contra gewicht
<b>connect in series</b>	aansluitdoos	<b>coupling</b>	koppeling
<b>connecting box</b>	verbindingsklem	<b>covering</b>	bedekken
<b>connecting clamp</b>	aansluitpunt	<b>crack</b>	scheur
<b>connecting link</b>	zuigerstang	<b>crankcase</b>	cilinderblok
<b>connecting rod</b>	zuigerstanglager	<b>crankcase bearing</b>	krukaslager
<b>connecting rod bearing</b>	verbinding	<b>crankcase filter</b>	carterventilatie-filter
<b>connection</b>	stekker	<b>crankcase ventilation</b>	carterventilatie
<b>connector</b>	gelijkstroom	<b>cranking</b>	ronddraaien
<b>constant voltage</b>	homokinetische koppeling	<b>crankpin</b>	krukpen
<b>constant-velocity joint</b>	contactvlak	<b>crankpin bearing</b>	krukaslager
<b>contact area</b>	onderbreker	<b>crankshaft</b>	krukas
<b>contact breaker</b>	onderbrekerpunten	<b>crankshaft bearing (main bearing)</b>	krukashoofdlager
<b>contact breaker points</b>	continuïteitstester	<b>crankshaft bearing journal</b>	krukastaplager
<b>continuity tester</b>	lekstroom	<b>crankshaft endfloat</b>	axiale krukas speling
<b>continuous current control</b>	controleren		

<b>crankshaft pulley</b>	krukaspoelie	<b>damper</b>	schokdemper
<b>crankshaft sprocket</b>	krukaskettingwiel	<b>(shock absorber)</b>	demperveer
<b>crankshaft web</b>	krukvang	<b>damper spring</b>	dempersprong
<b>crimped</b>	geperst	<b>dashpot</b>	trillingsdemper
<b>crimping tool</b>	pers	<b>dc(direct current)</b>	gelijkstroom
<b>cross-flow engine</b>	motor met de uit- en inlaat niet aan dezelfde kant	<b>dead centre</b>	dode punt
<b>cross-flow radiator</b>	radiator met de uit- en inlaat niet aan dezelfde kant	<b>decarbonization</b>	ontkolen
<b>crownwheel</b>	kroonwiel (grootste wiel van een stel)	<b>declutch</b>	ontkoppelen
<b>cruising</b>	toeren	<b>defect</b>	niet werkend/kapot
<b>cruising speed</b>	kruissnelheid	<b>deflector</b>	(luchtstroom) afbuigplaat
<b>crumple zone</b>	kruikelzone	<b>defuming valve</b>	vlamonderbreekklep
<b>cubic capacity</b>	inhoud	<b>degassing chamber</b>	ontluchtingskamer
<b>current consumption</b>	stroomverbruik	<b>degassing pipe</b>	ontluchtingslang
<b>curve</b>	buigen, kromming	<b>deionised water</b>	gedeïoniseerd water
<b>cut off</b>	snij af/knip af	<b>delivery</b>	(brandstof)toevoer
<b>cut-out relay</b>	stop relais	<b>delivery pipe</b>	toevoerleiding
<b>cut-outs</b>	stoppen/afbreken/uitschakelen	<b>delivery valve</b>	drukklep
<b>cylinder barrel</b>	cilinder	<b>delta connection</b>	driefase schakeling
<b>cylinder block</b>	cilinderblok	<b>demister</b>	ruïtontwaseming
<b>cylinder bore</b>	cilinderboring/ diameter	<b>dent</b>	deuk
<b>cylinder head</b>	cilinderkop	<b>deposit</b>	afval
<b>cylinder head bolt</b>	cilinderkopbout	<b>depress</b>	druk verminderen
<b>cylinder head cover</b>	kleppendeksel	<b>depth gauge</b>	dieptemeter
<b>cylinder head gasket</b>	koppakking	<b>detent</b>	pal
<b>cylinder liner (sleeve)</b>	(natte)cilinderbus	<b>detent ball</b>	blokkeerkogel
<b>cylindrical spring</b>	spiraalveer	<b>diagnostic connector</b>	diagnose stekker
		<b>dial gauge</b>	klok (analoog)
		<b>dial test indicator</b>	tester (meter met wijzerplaat)
		<b>diaphragm</b>	membraam
		<b>diaphragm accelerator pump</b>	membraam acceleratiepomp
		<b>diaphragm clutch</b>	diafragma koppeling
		<b>diaphragm cover</b>	koppelingshuis
		<b>diaphragm unit</b>	complete koppelingseenheid
		<b>die casting</b>	gietstuk
		<b>die nut</b>	snij moer
<b>damp</b>	vochtig	<b>die stock/die holder</b>	snij-ijzerhouder
<b>damp-proofing sealant</b>	waterbestendig kit	<b>diesel engine</b>	dieselmotor
		<b>diesel fuel</b>	dieselbrandstof

## D



<b>differential</b>	differentieel	<b>dohc (double overhead camshaft)</b>	dubbele bovenliggende nokkenas
<b>differential case</b>	differentieelhuis	<b>dome</b>	bolvormige verhoging
<b>differential crown gear</b>	kroonwiel (grootste tandwiel)	<b>domed nut</b>	bolvormige moer
<b>differential pinion</b>	pinion(kleinste) tandwiel	<b>door</b>	portier
<b>differential side gear</b>	planeetwiel van differentieel	<b>door light switch</b>	binnenverlichtings-schakelaar
<b>digital clock</b>	digitale klok	<b>dowel</b>	(pas)pen
<b>dim</b>	dimmen	<b>down pipe</b>	uitlaatpijp na uitlaatspruitstuk
<b>dimmer relay</b>	dimlichtrelais	<b>downdraught carburettor</b>	valstroom carburateur
<b>dimmer switch</b>	dimlichtschakelaar	<b>downstroke</b>	neergaande slag
<b>dipped light</b>	gedimd groot licht	<b>drag coefficient</b>	luchtweerstand-coëfficiënt
<b>dipstick</b>	peilstok	<b>drain</b>	aftappen
<b>direct drive</b>	directe overbrenging (1 : 1)	<b>drain cock</b>	aftapkraan
<b>direction indicator</b>	richtingaanwijzer-dashboardlampje	<b>drain plug</b>	aftapplug
<b>discbrake</b>	schijfrem	<b>drain the battery</b>	leeg de accu
<b>discharge (v)</b>	ontladen	<b>draw (electric current)</b>	vonk trekken
<b>discharged battery</b>	lege accu	<b>dribble</b>	nadruppelen
<b>disconnect</b>	losmaken/verbreken	<b>drift (n)</b>	drijven/doorslag
<b>dished wascher</b>	schotelring	<b>drift-punch</b>	doorslag
<b>dismantle (v)</b>	onderbreken/demonteren	<b>drill</b>	boren
<b>displacement</b>	(motor)inhoud	<b>drip feed</b>	druppel voeding
<b>dissipate</b>	verliezen, verspilling	<b>drive end</b>	aangedreven zijde
<b>dissolve</b>	oplossen	<b>drivebelt</b>	aandrijfriem
<b>distance piece</b>	afstandsstuk	<b>drivegear</b>	aandrijftandwiel(en)
<b>distributor</b>	verdeler	<b>driven plate</b>	koppelingsplaat
<b>distributor advance</b>	vervroeging	<b>driveplate</b>	tandkrans
<b>distributor cap</b>	verdeelpap	<b>driveshaft</b>	aandrijf-as
<b>distributor injection pump</b>	verdeler inspuitspomp	<b>driveshaft gaiter</b>	aandrijfseindstuk
<b>distributor shaft/spindle</b>	stroomverdelers	<b>driveshaft joint</b>	aandrijf-as koppelstuk
<b>distributor test bench</b>	stroomverdeler-testbank	<b>driving gear</b>	aandrijvend tandwiel
<b>distributorless ignition</b>	verdelerloze ontsteking	<b>driving pinion</b>	meeneempen
<b>dog</b>	aanslag/nok	<b>drum brake</b>	trommelrem
		<b>dry cell battery</b>	droge cel batterij
		<b>dry charged battery</b>	overladen/drooggekookte accu

<b>dry sump lubrication</b>	motorsmering zonder carter	<b>electrical solenoid valve</b>	elektrische magneetklep
<b>dual carburettor</b>	dubbele carburateur	<b>electrode gap</b>	elektrode afstand
<b>dual circuit hydraulic system</b>	gescheiden hydraulisch (rem)systeem	<b>electronic control unit</b>	elektronische regeleenheid
<b>dual circuit master cylinder</b>	dubbelwerkende hoofd(rem)cilinder	<b>electronic ignition system</b>	elektronisch ontstekingsstelsel
<b>ductile</b>	buigbaar	<b>elliptic</b>	ovaal
<b>durability</b>	duurzaamheid	<b>emery</b>	polijstmiddel
<b>dust cap/cover</b>	stofkap	<b>emission control system</b>	uilaatgasemissie regelsysteem
<b>dust excluding boot</b>	stokdichte hoes	<b>empty weight</b>	leeggewicht
<b>dust proof</b>	stofdicht	<b>emulsion tube</b>	luchtmengselsproeier
<b>dwell angle/cam angle</b>	contacthoek	<b>enamel</b>	verf
<b>dynamo</b>	dinamo	<b>end float</b>	axiaal(zijdelingse) spelings
<b>dynamometer brake</b>	remmentestbank	<b>engine</b>	motor
		<b>engine mounting</b>	motorophanging (rubber)
		<b>engine oil cooler</b>	motorolie koeler
		<b>engine oil level dipstick</b>	oliepeilstok
<b>E</b>		<b>engine speed</b>	motortoerental
<b>earth</b>	aarde(-)	<b>engine timing</b>	motorafstelling
<b>earth connection</b>	aarde verbinding	<b>engine torque</b>	draaimoment
<b>earth electrode</b>	massa elektrode (bougie)	<b>engineering</b>	zachte(koperen)
<b>earth strap</b>	aardingspunt	<b>hammer</b>	hamer
<b>eccentricity, ovality</b>	excentrisch/ovaal	<b>estate car</b>	stationwagen
<b>edge</b>	rand/hoek	<b>excess pressure</b>	overdruk
<b>effective output</b>	effektief vermogen	<b>exchange engine</b>	ruilmotor
<b>efficiency</b>	werkingsgraad	<b>excitation diode</b>	magnetiseringsdiode
<b>elbow</b>	bocht	<b>exhaust</b>	uitlaat
<b>electric cooling fan</b>	elektrische koelventilator	<b>exhaust expansion box</b>	expansietype uitlaatdemper
<b>electric fan</b>	elektrische ventilator	<b>exhaust silencer</b>	uitlaatdemper
<b>electric fuel pump</b>	elektrische brandstofpomp	<b>expansion tank</b>	expansievat
<b>electric screen</b>	elektrische ruitensproeierpomp	<b>expansion valve</b>	expansieklep
<b>water pump</b>		<b>explosive mixture</b>	explosief mengsel
<b>electric windows</b>	electrisch bedienbare ramen	<b>extractor</b>	trekker
		<b>eye</b>	oog

## F

<b>facia</b>	dashboard	<b>float</b>	vlotter
<b>failure</b>	weigering(van motor)storing	<b>float arm fulcrum pin</b>	vlotterarm
<b>fan</b>	ventilator	<b>float chamber</b>	scharnierpen
<b>fan belt</b>	ventilatorriem	<b>float level</b>	vlotterniveau
<b>fast idle</b>	versneld stationair	<b>flood needle</b>	vlotternaald
<b>fasten</b>	vast zetten/draaien	<b>flood pivot</b>	vlotterscharnierpunt
<b>fastener</b>	tang/sleutel	<b>flood (v)</b>	(over)lopen/vloeien
<b>fault</b>	fout	<b>fluid</b>	vloeistof
<b>fault diagnosis</b>	foutdiagnose	<b>fluid coupling</b>	hydraulische koppeling
<b>feed pipe</b>	voedingsleiding/pijp	<b>fluid pressure</b>	vloeistofdruk
<b>feeler blade (gauge)</b>	voelermaat	<b>flywheel</b>	vliegwiel
<b>felt washer</b>	vilten pakkingsring	<b>flywheel marking</b>	merkteken op vliegwiel
<b>female thread</b>	inwendig draad	<b>foglight</b>	mist(achter)licht
<b>fender</b>	stootkussen/blok	<b>follower</b>	volger
<b>fibre washer</b>	fiber pakkingsring	<b>forced lubrication</b>	druksmering
<b>field coil/winding</b>	veldspoel/winding	<b>fore and aft</b>	(er)voor en (er)achter
<b>field current</b>	veldstroom	<b>four-stroke</b>	viertakt(motor)
<b>file</b>	vijlen	<b>four-wheel drive</b>	vierwielaandrijving
<b>filler cap</b>	vul(benzine)dop	<b>free movement</b>	vrijeslag
<b>filler tube</b>	vulbuis	<b>free play</b>	te groot vrije slag
<b>filter element</b>	filter element/patroon	<b>free travel</b>	vrijeslag/vrij bewegend
<b>filter magnet</b>	maneeet voor uitnemen	<b>frequency</b>	frequentie
<b>final drive</b>	metaaldeeltjes uit olie	<b>friction</b>	wrijving
<b>firing order</b>	eindaandrijving	<b>friction linings</b>	koppelingvoering
<b>firing stroke</b>	ontstekingsvolgorde	<b>front axle</b>	vooras
<b>firing voltage</b>	arbeids(ontsteek)slag	<b>front wheel drive</b>	voorwielaandrijving
<b>fittings</b>	ontstekingsvoltage	<b>fuel</b>	brandstof (benzine/diesel)
<b>fixed jet</b>	accessoires	<b>fuel consumption</b>	(brandstof)verbruik
<b>fixed pivot</b>	vaste sproeier	<b>fuel feed pipe</b>	brandstofleiding
<b>flammable</b>	vast draaipunt	<b>fuel filler pipe</b>	brandstofvulling
<b>flap</b>	brandbaar	<b>fuel filter</b>	brandstoffilter
<b>flasher relay</b>	flap	<b>fuel gauge sender unit</b>	tankinhouds- metervoeler
<b>flasher unit</b>	richtingaanwijzer	<b>fuel injection</b>	benzine/diesel injectie
<b>flat tire</b>	relais	<b>fuel inlet hose</b>	brandstofvulling
<b>flexible brake hose</b>	richtingaanwijzereenheid	<b>fuel line</b>	brandstofleiding
	lekke band		
	flexibel remslang		

<b>fuel mixture</b>	benzine-luchtmengsel	<b>glovebox</b>	dashboardkastje
<b>fuel pump</b>	brandstofpomp	<b>glow plug</b>	gloeibougjie
<b>fuel rail</b>	brandstofgalerij	<b>glow plug tips</b>	gloeibougjie-elektroden
<b>fuel return pipe</b>	brandstof retourleiding	<b>grabbing (clutch, brake)</b>	aangrijpen van remmen/koppeling
<b>fuel supply line</b>	brandstof voedingleiding	<b>gravity</b>	zwaartekracht
<b>fuel tank</b>	brandstof tank	<b>grease</b>	vet
<b>fulcrum</b>	draaipunt	<b>grease gun</b>	vetspuit
<b>full throttle enrichment</b>	volgasmensilverijking	<b>grease nipple</b>	vetnippel
<b>full-flow oil filter</b>	hoofdstroom olie filter	<b>grease retainer</b>	houder voor vet
<b>funnel</b>	trechter	<b>grinding-in (valve)</b>	inslijpen van klep
<b>fuse</b>	zekering	<b>groove</b>	groef
<b>fuse box</b>	zekeringsdoos	<b>gross vehicle weight</b>	totaal autogewicht
<b>fusing point</b>	smeltpunt	<b>ground</b>	aarde/min (meestal het chassis)

## G

<b>gaiter</b>	bekleding
<b>gear</b>	versnelling
<b>gear change</b>	van versnelling veranderen
<b>gear component</b>	onderdeel van versnelling(sbak)
<b>gear lever boot</b>	versnellingspookaf-dichtingrubber
<b>gear lever knob</b>	versnellingspookknop
<b>gear linkage</b>	verbindingbedieningsmechanisme
<b>gear ratio</b>	versnellingsverhouding
<b>gear selector</b>	schakelmechanisme
<b>gear teeth</b>	tanden van tandwiel
<b>gear train</b>	set tandwielen
<b>gearbox</b>	versnellingsbak
<b>gearbox drain plug</b>	versnellingsbak aftapplug
<b>gearbox housing</b>	versnellingsbakhuis
<b>gearshift lever</b>	versnellingspook
<b>generator</b>	generator/ac-dynamo

<b>ground clearance</b>	grondspeling
<b>grub screw</b>	kartelmoer
<b>gudgeon pin</b>	geleide pen
<b>guide sleeve</b>	geleide gleuf

## H

<b>hacksaw</b>	ijzerzaag
<b>half-casting</b>	niet afgewerkt gietstuk
<b>Hall sender</b>	Hall zender
<b>hand operated</b>	handbediend
<b>hand primer</b>	handopvoerpomp/ primer
<b>handbrake</b>	hand/parkeerrem
<b>handbrake cable</b>	handremkabel
<b>handbrake lever</b>	handremhendel
<b>handle</b>	hendel
<b>hatchback</b>	derde deur
<b>hazard warning lights</b>	alarm knipperlichten
<b>header tank</b>	inlaatdeelradiateur/ koelwatertank
<b>headlamp/headlight</b>	koplamp
<b>headlamp lens</b>	koplampglas

<b>headless screw</b>	schroefzonderkop	<b>hub flange</b>	wielflens
<b>headlining</b>	hemelbekleding	<b>hydraulic</b>	hydraulisch
<b>heat</b>	warmte/hitte	<b>hydraulic brakes</b>	hydraulische remmen
<b>heat shield</b>	hitte schild	<b>hydraulic force</b>	hydraulische kracht
<b>heat sink</b>	warmtegeleider	<b>hydraulic jack</b>	hydraulische krick
<b>heated rear window</b>	verwamd achterruit	<b>hydraulic tappet</b>	hydraulische klepstoter
<b>heater blower</b>	verwarmingsventilator	<b>hydrocarbon</b>	CO
<b>heater control cable</b>	verwarmings- bedieningskabel	<b>hydrometer</b>	CO-meter
<b>heater control panel</b>	bedieningspaneel van verwarming	<b>hydropneumatic self-leveling suspension</b>	hydropneumatische niveaugeregelde wielophanging
<b>heater hose</b>	slang van verwarming	<b>hypoid gear</b>	hypoïde overbrenging
<b>heater matrix (radiator)</b>	radiateur lamellen		
<b>heated plug</b>	gloeï-bougie/spiraal	<b>I</b>	
<b>heater unit</b>	complete verwarmingseenheid	<b>identification plate</b>	identificatieplaatje
<b>heavy discharge meter (battery)</b>	vollast accumeter	<b>idle adjustment screw</b>	stationairregelschroef
<b>helical groove</b>	spiraalvormige groef	<b>idle cut-of valve</b>	afsluitklep
<b>herringbone teeth</b>	(tandwiel) V-vormige tanden	<b>idle speed</b>	stationairsproeier
<b>high beam</b>	grootlicht	<b>idle speed boost</b>	stationair toerental verhoogd stationar toerental
<b>high gear</b>	hoogste vernelling	<b>idle speed control valve</b>	regelklep stationair toerental
<b>high melting point</b>	hoog smeltpunt	<b>idle jet</b>	stationairsproeier
<b>high tension coil</b>	hoogspanningsspoel	<b>idle mixture</b>	stationairluchtmengsel
<b>holding down bolt</b>	bevestigingsbout	<b>idler (gear, pulley)</b>	spanrol
<b>holding down spring</b>	drukveer	<b>idling</b>	stationair lopen
<b>hollow</b>	hol	<b>ignition</b>	ontsteking
<b>hollow bolt</b>	holle bout	<b>ignition advance</b>	vervroeging ontsteking
<b>horn</b>	claxon	<b>ignition cable</b>	bougiekabel
<b>horn push</b>	drukken op claxon	<b>ignition coil</b>	bobine
<b>hose</b>	slang	<b>ignition control</b>	ontstekings- regeleenheid
<b>hose clamp</b>	slangklem	<b>ignition delay</b>	verlating ontsteking
<b>hose coupling</b>	slangkoppeling	<b>ignition distributor</b>	verdeler
<b>hot-air shroud</b>	hete lucht verharden	<b>ignition key</b>	contactsleutel
<b>hot-dip galvanising</b>	galvaniseren in vloei-bare zink	<b>ignition setting</b>	afstellen ontsteking(stijdstip)
<b>hub</b>	naaf		
<b>hub bearing</b>	wielnaaflager		
<b>hub cap</b>	wielnaafdop		

<b>ignition stroke</b>	arbeidslag	<b>intake period</b>	inlaat periode/tijd
<b>ignition switch</b>	contactschakelaar	<b>integral</b>	geheel
<b>ignition system</b>	ontstekings syteem	<b>intensified</b>	vergrooten/intesiferen
<b>ignition timing</b>	ontstekingsstijd	<b>interconnected</b>	doorverbonden
<b>impact screwdriver</b>	slagschroevendraaier	<b>interference (radio)</b>	radiostoring
<b>impeller</b>	vin/propeller/ schoepenrad	<b>interference fit</b>	perspassing
<b>imperial (units of measurement)</b>	Engelse maataanduiding	<b>interference</b>	
<b>impulse</b>	stoot/schok	<b>suppression</b>	ontstoring
<b>inbuilt</b>	ingebouwd/ bijbehorend	<b>interior</b>	interieur
<b>inch</b>	duim (25,6 mm)	<b>interior light</b>	binnenverlichting
<b>independent suspension</b>	onafhankelijke wielophanging	<b>interlocking</b>	sperrn
<b>indexing</b>	inhoud van boek/woordenlijst	<b>intermittent</b>	pulserend
<b>indicator</b>	meet instrument/lamp	<b>internal</b>	inwendig
<b>induction</b>	inlaat	<b>IO (inlet valve opens)</b>	inlaatklep opend
<b>induction stroke</b>	inlaatslag		
<b>inductive semiconductor ignition</b>	transistor bobine onsteking	<b>J</b>	
<b>inert</b>	vertragend	<b>jack</b>	krick/dommekracht
<b>inertia reel seat belt</b>	oprolbare veiligheids gordel	<b>jacking</b>	opkrikken
<b>inflammable</b>	brandbaar	<b>jacking point</b>	kricksteun
<b>injection</b>	inspuiting	<b>jam nut</b>	borgmoer
<b>injector</b>	verstuiver	<b>jaw</b>	klauw
<b>inlet manifold</b>	inlaatspruitsuk	<b>jet</b>	sproeier
<b>inlet valve</b>	inlaatklep	<b>jet needle</b>	sproeiernaald
<b>inner tube</b>	binnenband	<b>jingling noise</b>	klingelend/kletterend geluid
<b>input shaft</b>	aandrijfas/prise as	<b>join</b>	aansluiten, verbinden
<b>inspection pit</b>	smeerkuil	<b>joint</b>	aansluiting/verbinding
<b>instrument</b>	(meet)gereedschap	<b>jointing compound</b>	afdichtingsmassa
<b>instrument panel</b>	instrumenten paneel/dashboard	<b>jointing sleeve</b>	verbindings mof
<b>instrument panel shroud</b>	dashboard versteviging	<b>journal</b>	astap
<b>insulated</b>	geïsoleerd	<b>jump leads</b>	startkabel
<b>insulating tape</b>	isolatieband/tape	<b>junction box</b>	verbindingsdoos
<b>insulation</b>	(geluids)isolatie		
		<b>K</b>	
		<b>kerb weight</b>	totaal gewicht
		<b>kickdown</b>	terugschakelen bij automatische versnelling

<b>kickdown cable</b>	kabel voor kickdown	<b>live axle</b>	aangedreven starre
<b>king pin</b>	fuseepen		(achter)as
<b>knee-bar</b>	hoekstuk/beugel	<b>live lead</b>	stroomvoerende
<b>knock</b>	pingelen/stoten		leiding
<b>knock sensor</b>	pingelvoeler	<b>load</b>	belasting
<b>knocking</b>	aanlopen	<b>load sensing valve</b>	lading afhankelijke
<b>knurled</b>	gekarteld		klep
<b>L</b>			
<b>laden</b>	belasten	<b>lobe</b>	kam, nok
<b>laminated</b>	gelaagd	<b>locating clip</b>	borgveer
<b>lamp</b>	lamp	<b>locating dowel</b>	paspen
<b>lamp body</b>	lamphuis/armatuur	<b>locating lug</b>	pasnok
<b>latch</b>	afgrendelen	<b>lock</b>	slot
<b>layshaft</b>	hulpas, secundaire as	<b>lock barrel</b>	cilinder van slot
<b>lead</b>	lood	<b>lock striker</b>	deurvanger
<b>lead acid battery</b>	loodaccu	<b>locking compound</b>	borgmiddel
<b>leaded fuel</b>	geloodde brandstof	<b>locking strap</b>	remband (automatische versnellingsbak)
<b>leak-off pipe</b>	drainage pijp		
<b>leakage</b>	lek	<b>locknut</b>	borgmoer
<b>leakdown test</b>	drukverliestest	<b>locktab</b>	borglip
<b>lean mixture</b>	arme lucht-brandstof	<b>lockwasher</b>	borgring
	mengsel	<b>long-nosed pliers</b>	lange bek tang
<b>left-hand</b>	aan de linkerkant	<b>longitudinal</b>	langliggend
<b>left-hand thread</b>	linkse draad	<b>loudspeaker</b>	luidspreker
<b>level gauge</b>	niveau meter	<b>low beam</b>	onderste draagarm
<b>level plug</b>	vulopening (van versnellingsbak)	<b>low speed</b>	langzaam rijden, draaien
<b>lever</b>	hendel, hefboom	<b>low tension</b>	laagspanning
<b>lifting bracket</b>	hijsoog	<b>lubricant</b>	smering
<b>lifting tackle</b>	katrol	<b>luggage</b>	
<b>light</b>	lamp/licht	<b>compartment</b>	bagageruimte
<b>light</b>	licht in gewicht	<b>M</b>	
<b>light alloy</b>	aluminium	<b>magnetic</b>	magnetisch
<b>light oil</b>	dunne olie	<b>magnetic stand</b>	magnetische standaard/houder
<b>line up</b>	in-lijn stellen		grootlicht
<b>liner</b>	(cilinder)voering	<b>main beam</b>	
<b>link</b>	verbinding	<b>main bearing</b>	
<b>linkage</b>	verbindingsstang	<b>(crankshaft)</b>	krukashoofdlager
<b>linked suspension</b>	actieve wielophanging	<b>main bearing shell</b>	hoofdlagerkap
		<b>mainshaft</b>	hoofdas

<b>maintenance-free battery</b>	onderhoudsvrije accu	<b>mounting plate</b>	montage plaat
<b>maladjustment</b>	foutafstelling	<b>movable</b>	beweegbaar
<b>mandrel</b>	drevel	<b>moving contact</b>	beweegbaar contact
<b>manifold</b>	(in- of uitlaat-) spruitstuk	<b>mud flap</b>	spatlap
<b>manifold absolute pressure</b>	absolute luchtdruk binnen inlaatspruitstuk	<b>mudguard</b>	bodemplaat
<b>manifold pressure sensor</b>	voeler luchtdruk binnen inlaatspruitstuk	<b>muffler</b>	uitlaatdemper
<b>manual stop lever</b>	stopknop	<b>multi-cylinder</b>	meer cilinder(motor)
<b>mating surfaces</b>	bij elkaar passende oppervlakten/pasvlakken	<b>multi-function</b>	multifunctioneel
<b>mean value</b>	gemiddelde waarde		
<b>membrane</b>	membraam	<b>N</b>	
<b>mesh</b>	gaas	<b>needle bearing</b>	naaldlager
<b>metal filings</b>	metaal vijlen	<b>needle roller</b>	naaldlager
<b>metal hose</b>	metalen slang	<b>needle roller cage</b>	naaldlagerkooi
<b>metering components</b>	onderdelen regeleenheid	<b>needle valve</b>	naaldklep/vlotternaald
<b>methylated spirit</b>	spiritus	<b>negative camber</b>	negatieve camber
<b>metric system</b>	metriek stelsel	<b>negative earth</b>	negatieve aarding
<b>metric threads</b>	metrisch schroefdraad	<b>negative lead</b>	min kabel
<b>mica</b>	mica	<b>negative pole</b>	min pool van accu
<b>micrometer</b>	micrometer	<b>neon (timing light)</b>	stroboscope afstellamp
<b>microswitch</b>	microschakelaar	<b>net weight</b>	leeggewicht
<b>mirror</b>	spiegel	<b>neutral</b>	neutraal
<b>misalignment</b>	niet goed in lijn	<b>nickel plated</b>	vernikkeld
<b>misfire</b>	slaat over	<b>no charge</b>	geen laadstroom
<b>mixing chamber</b>	wervelkamer	<b>no-load switch</b>	nullast schakelaar
<b>mixture</b>	lucht-brandstof verhouding	<b>nominal value</b>	nominale waarde
<b>mixture</b>	mengsel	<b>non-return valve</b>	terugslag-klep
<b>mole wrench</b>	gripsleutel	<b>notch</b>	tand (van tandwiel)
<b>molybdenum disulphide</b>	molybdeen disulfide	<b>notched</b>	getand(riem)
<b>MoT test</b>	(engelse) APK	<b>nozzle</b>	sproeier/gecalibreerde opening
<b>mounting bolt</b>	montagebout	<b>nozzle holder</b>	sproeierhouder
<b>mounting bracket</b>	montagesteun	<b>number nut</b>	aantal/getal moer
		<b>O</b>	
		<b>octane number/rating</b>	octaangetal
		<b>off-set</b>	uit het midden
		<b>ohc</b>	boven liggende nokkenas



<b>ohmmeter</b>	weerstandmeter	<b>overflow</b>	overlopen
<b>ohv</b>	kopklepper	<b>overflow pipe</b>	overloop pijp
<b>oil</b>	olie	<b>overflow valve</b>	overloop klep
<b>oil can</b>	oliekan	<b>overhaul</b>	reviseren
<b>oil change</b>	olie verversen	<b>overhead cam</b>	bovenliggende nokkenas
<b>oil cooler</b>	oliekoeler	<b>overhead valve</b>	kopklep
<b>oil deflector plate</b>	antislingerschot	<b>overheating</b>	oververhit, te heet
<b>oil drain plug</b>	olie aftapplug	<b>overinflation</b>	(band) te hard
<b>oil filler cap</b>	olievuldop	<b>overload</b>	overladen, te zwaar belast
<b>oil filter</b>	olie filter	<b>overpressure</b>	overdruk
<b>oil filter removal tool</b>	oliefiltertang	<b>overrun</b>	overtoenen
<b>oil level</b>	olie niveau	<b>overrun fuel cut-off</b>	afsluitklep treed in werking bij overtoenen
<b>oil level dipstick</b>	oliepeilstok	<b>oversize</b>	grotere maat, overmaat
<b>oil pipe</b>	olieleiding	<b>oversteer</b>	overstuur; auto wil bocht in met weinig stuuruitslag
<b>oil pressure</b>	oliedruk	<b>overtake</b>	inhalen
<b>oil pressure gauge</b>	oliedrukmeter	<b>overweight</b>	overgewicht, te zwaar
<b>oil pressure switch</b>	oliedrukschakelaar		
<b>oil pressure warning light</b>	oliedrukwaar- schuwingslamp		
<b>oil pump</b>	oliepomp		
<b>oil pump gear</b>	oliepomp aandrijving		
<b>oil pump strainer</b>	oliepompezeef		
<b>oil scraper</b>	olieschraapveer		
<b>oil seal</b>	oliekeerring/olie afdichting		
<b>oilway</b>	oliekanaal		
<b>one-way (valve)</b>	terugslagklep		
<b>open circuit</b>	verbroken verbinding		
<b>out of action</b>	niet werkend		
<b>out of balance</b>	in onbalans		
<b>out of round</b>	niet rond		
<b>outlet valve</b>	uitlaatklep		
<b>output</b>	vermogen (pk, Kw)		
<b>output shaft</b>	hoofdas		
<b>overall length</b>	totale lengte		
<b>overall width</b>	totale breedte		
<b>overcharge</b>	overladen, te vol		
<b>overcooling</b>	onderkoeld/te lage temperatuur		
<b>overdrive</b>	overdrive, toerenverminderende gangwissel		
		<b>padding</b>	bescherm(rand)/ upholsterie/bekleding
		<b>paraffin (kerosene)</b>	petroleum
		<b>parallel (alignment)</b>	parallel lopend
		<b>parallel (electr. connection)</b>	parallel schakeling
		<b>parcel shelf</b>	hoedenplank
		<b>part throttle enrichment</b>	deellast verrijking
		<b>partition</b>	tussenschot
		<b>pawl</b>	pal
		<b>peak power</b>	max. vermogen
		<b>peg spanner</b>	verstelmogelijkheid in worm-en rolstuurinrichting
		<b>permanent magnet</b>	permanente magneet

<b>petrol</b>	benzine	<b>post-heating</b>	naverbranden
<b>petroleum jelly</b>	vaseline	<b>potentiometer</b>	potentiometer
<b>pin punch</b>	doorslag, drevell	<b>power stroke</b>	arbeidsslag
<b>pincers</b>	scherpe tang	<b>power transmission</b>	krachtoverbrenging
<b>pinch-bolt</b>	puntige bout	<b>power-assisted</b>	
<b>pinion</b>	kleinste tandwiel (bij eindoverbrenging), rondsel	<b>steering</b>	stuurbekchtinging
		<b>pre-ignition</b>	voorontsteking
<b>pinking</b>	pingelen	<b>preload</b>	voorspanning
<b>pintle (nozzle)</b>	tapverstuiver	<b>premium</b>	loodvrije (benzine)
<b>pipe</b>	pijp	<b>pressure limiting</b>	druk-begrenzer- ventiel
<b>piston</b>	zuiger	<b>valve</b>	
<b>piston clearance</b>	zuigerspeling	<b>pressure loss tester</b>	drukverliestester
<b>piston crown</b>	zuigerbodem	<b>pressure plate</b>	drukplaat/ koppelingsplaat
<b>piston head</b>	zuigerbodem		
<b>piston pin</b>	zuigerpen	<b>pressure reducing</b>	
<b>piston pin bushing</b>	zuigerpenlager	<b>valve</b>	reduceerklep
<b>piston pin retainer</b>	zuigerpen borgveer	<b>pressure regulating</b>	
<b>piston ring</b>	zuigerveer	<b>valve</b>	drukregelklep
<b>piston ring</b>	zuigerveer klem- gereedschap	<b>pressure relief valve</b>	overdrukventiel
<b>compressor</b>	zuigerveer klem- gereedschap	<b>pressure-operated</b>	
<b>piston ring end gap</b>	zuigerveer speling	<b>switch</b>	drukschakelaar
<b>piston skirt</b>	zuigerwand	<b>primary current</b>	hoofdstroom
<b>pivot</b>	schanierpen	<b>priming</b>	grondverven/ handmatig bedienen (brandstof)pomp
<b>pivot bush</b>	scharnierpenhouder		(brandstof)pomp
<b>pivot bolt</b>	scharnierbout	<b>priming pump</b>	handbediende (brandstof)pomp
<b>pivot post</b>	deurstijl		
<b>plain bearing</b>	glijlager	<b>propeller shaft</b>	cardanas
<b>plastigage</b>	geplastificeerd	<b>protective cap</b>	beschermkap
<b>platinum</b>	platina	<b>pull rod</b>	trekstang (wielophanging)
<b>plenum chamber</b>	centrale ruimte inlaat- spruitstuk	<b>pull-off spring</b>	terugtrekveer
		<b>puller</b>	trekker
<b>pliers</b>	tang	<b>pulse width</b>	signaallengte
<b>plug</b>	plug	<b>pump</b>	pomp
<b>plug lead</b>	bougiekabel	<b>punch</b>	puntdrevell
<b>plug socket</b>		<b>push-on connector</b>	stekker verbinding
<b>(spanner)</b>	bougiesleutel	<b>pushrod</b>	stoterstang
<b>plunger</b>	zuiger, plunjer		
<b>plunger pump</b>	zuigerpomp	<b>Q</b>	
<b>plunger valve</b>	plunjer klep	<b>quarterlight</b>	tochtraampje
<b>pop-rivet</b>	popnagel		
<b>positive camber</b>	positief camber		

## R

<b>rack</b>	tandheugel	<b>retainer</b>	houder
<b>rack-and-pinion steering</b>	tandheugel stuurinrichting	<b>retaining plate</b>	bevestigingsplaat
<b>radiator</b>	radiateur	<b>retaining screw</b>	bevestigingsschroef
<b>radiator fan</b>	koelvin	<b>retaining strap</b>	bevestigingsstrop/ beugel
<b>radiator hose</b>	koelslang	<b>retard (ignition timing)</b>	verlaten
<b>radiator shroud</b>	radiateurhoes	<b>retract</b>	ontstekingstijdstip
<b>ratchet</b>	ratel	<b>return line</b>	terugtrekken
<b>ratchet spanner</b>	ratelsleutel	<b>return spring</b>	retourleiding
<b>rated voltage</b>	normale spanning	<b>reverse (gear)</b>	terugtrekveer
<b>rear axle</b>	achteras	<b>reverse order</b>	achteruit
<b>rear axle ratio</b>	achterasverhouding	<b>reversible ratchet</b>	omgekeerde volgorde
<b>rear lights</b>	achterlichten	<b>reversing light</b>	omkeerbare ratel
<b>rear window</b>	achterraut	<b>revolution</b>	achteruitrijlamp
<b>reboring</b>	opnieuw boren	<b>revolution counter</b>	omwenteling
<b>recess</b>	verzinken (van kop)	<b>rich (mixture)</b>	omwenteling (toeren)teller
<b>recharge</b>	herladen	<b>ride height</b>	rijkmengsel
<b>recirculated air</b>	recirculerende lucht/niet verversend	<b>right hand</b>	grondspeling
<b>recoil</b>	terugveren	<b>right-hand thread</b>	rechterkant
<b>reconditioning</b>	bruikbaar maken/reviseren	<b>ring gear</b>	rechtsom (schroef)draad
<b>reduction gearing</b>	vertragingsbak	<b>ring nut</b>	starterkrans
<b>reduction ratio</b>	vertragingsverhouding	<b>ring terminal</b>	ringmoer
<b>refitting</b>	herstellen/monteren	<b>ring-to-groove clearance (piston)</b>	aansluiting
<b>refrigerant</b>	airconditioning koelvloeistof	<b>road holding</b>	zuigerveer speling
<b>relay (elect)</b>	relais	<b>road test</b>	wegligging
<b>relay (mech)</b>	aanhangsel	<b>rocker arm</b>	proefrit
<b>release bearing</b>	druklager	<b>rocker box</b>	kleptuimelaar
<b>release mechanism</b>	openings-/ losbreekmechanisme	<b>rocker finger</b>	cilinderkopdeksel
<b>reliable</b>	betrouwbaar	<b>rocker shaft</b>	nokvolger
<b>relief valve</b>	overdrukventiel	<b>roll</b>	tuimelaaras
<b>removal</b>	demonteren/ verwijderen	<b>roll pin</b>	rol/overhangen in bocht
<b>repair</b>	repareren	<b>roller bearing</b>	stift
<b>replacement</b>	vervanging	<b>roller cage</b>	rollager
<b>restrictor</b>	weerstand	<b>roof rack</b>	kooi van rollager
		<b>roof rack load</b>	imperial
		<b>rotational speed sensor</b>	dakbelasting
			rotatiesnelheidsmeter

<b>rotor</b>	
<b>(US=brake disc)</b>	remschijf
<b>rotor (alternator)</b>	dynamorotor
<b>rotor arm</b>	
<b>(distributor)</b>	distributierotor
<b>rotor winding</b>	rotorwikeling
<b>roughness</b>	ruw (oppervlakte)
<b>round off</b>	afronden
<b>routine maintenance</b>	normale onderhoudsbeurt
<b>routing</b>	route/volgorde
<b>rpm (revs per minute)</b>	omwentelingen per minuut
<b>rubber grommet</b>	rubber beschermring
<b>run-out</b>	uitgelopen lager
<b>running in</b>	inlopen van motor
<b>rust-preventive (paint etc)</b>	roestwerend middel

## S

<b>saloon</b>	4-deurs auto
<b>scavenge pump</b>	afvoerpomp (bij carterloze motor)
<b>scored</b>	gegroeft, beschadigd
<b>scraper</b>	schraper
<b>scraper ring</b>	zuigerschraapveer
<b>screen (filter)</b>	zeef
<b>screw</b>	schroef
<b>screwdriver</b>	schroevendraaier
<b>scriber</b>	paspen
<b>seal</b>	afdichting
<b>sealant</b>	afdichtmiddel
<b>sealing groove</b>	keergroef
<b>sealing washer</b>	keerring
<b>seat angle (valve)</b>	klepzittinghoek
<b>seat belt</b>	veiligheidsgordel
<b>seat runner</b>	stoelgeleider
<b>seat width (valve)</b>	klepzittingbreedte
<b>securing clip</b>	borgclip
<b>seepage</b>	zie pagina
<b>selector fork</b>	schakelvork

<b>selector rod</b>	schakelstang
<b>self-adjusting</b>	zelf-instellend/ regelend
<b>self-adjusting brake</b>	zelfstellende rem
<b>self-adjusting clutch</b>	zelfstellende koppeling
<b>self-locking nut</b>	borgmoer
<b>self-locking</b>	
<b>pliers/wrench</b>	zelfblokkerende tang
<b>self-tapping screw</b>	zelftapper
<b>semi-automatic</b>	half-automatisch
<b>sender unit</b>	voelereenheid
<b>separator</b>	afscheider/ scheidingswand
<b>series (elect. connection)</b>	serieschakeling
<b>servo (brake)</b>	bekrachtiger
<b>set (adjust)</b>	regelen
<b>shaft</b>	as
<b>shank (of a twist drill)</b>	schacht van een spiraalboor
<b>shift lever (US)</b>	schakelpook
<b>shim</b>	opvulplaatje
<b>shock absorber</b>	shokdemper
<b>short circuit</b>	kortsluiting
<b>shoulder</b>	zijkant van autoband
<b>shunt</b>	parallelweerstand
<b>shut off</b>	uitschakelen
<b>sidelights</b>	parkeerlichten
<b>silencer</b>	demper
<b>single</b>	enkelwerkend/ een-kant-op
<b>single-acting wheel</b>	enkelwerkende
<b>brake cylinder</b>	wielremcilinder
<b>single-point fuel injection</b>	centrale brandstof injectie
<b>skimming</b>	klein laagje verwijderen
<b>slack</b>	ruimte/speling
<b>slave battery</b>	hulpaccu
<b>slave cylinder</b>	hulpcilinder
<b>slide caliper</b>	schuifmaat

<b>slip</b>	schuiven	<b>spring</b>	veer
<b>slip joint pliers</b>	waterpomptang	<b>spring balance</b>	veerbalans
<b>slip ring</b>	slepring	<b>spring seat</b>	veerbodem
<b>slot</b>	slot	<b>spring washer</b>	veerring
<b>slotted nut</b>	moer met sleuf	<b>sprocket</b>	kettingwiel/ tandriemwiel
<b>slow running jet</b>	stationaire sproeier	<b>sprung mass</b>	afgeveerde gewicht
<b>small end</b>		<b>spur gear</b>	tandwielen met rechte vertanding
<b>(connecting rod)</b>	drijfstangoog	<b>stake (v)</b>	open laadbak
<b>snap-ring (circlip)</b>	circlip/borgring	<b>starter</b>	startmotor
<b>snug (fit)</b>	nauwe passing	<b>starter bush</b>	startmotorlager
<b>socket (spanner)</b>	dopsleutel	<b>starter inhibitor</b>	startblokkeerschakelaar
<b>socket-headed screw</b>	bout met zeskantige kop	<b>starter jet</b>	startsproeier
<b>soft-faced mallet</b>	rubber hamer	<b>starter motor</b>	startmotor
<b>solder</b>	solderen	<b>starter ring gear</b>	starterkrans
<b>solenoid</b>	elektromagneet/spoel	<b>steel</b>	staal
<b>solenoid plunger</b>	elektromagnetische zuiger	<b>steering</b>	besturing
<b>solenoid-operated</b>	elektromagnetische	<b>steering column</b>	stuurkolom
<b>valve</b>	klep	<b>steering damper</b>	stuurdemper
<b>source</b>	bron	<b>steering gear</b>	stuuroverbrenging
<b>spacer</b>	afstandstuk	<b>steering linkage</b>	stuurstang
<b>spanner</b>	sleutel	<b>steering lock</b>	
<b>spare parts</b>	reserve onderdelen	<b>(anti-theft device)</b>	stuurslot
<b>spare wheel</b>	reservewiel	<b>steering lock</b>	
<b>spark plug</b>	bougie	<b>(tightest turning</b>	
<b>spark plug body</b>	bougie	<b>radius)</b>	kleinste draaicirkel
<b>spark plug cap</b>	bougiekap	<b>steering rack</b>	stuurheugel
<b>spark plug gap</b>	elektrodenafstand	<b>steering rack gaiter</b>	stuurhuis
<b>spark plug</b>		<b>steering wheel</b>	stuurwiel
<b>socket</b>	bougiesleutel	<b>stem</b>	stang
<b>spark plug</b>		<b>step by step</b>	stap voor stap
<b>spanner</b>	bougiesleutel	<b>stop screw</b>	aanslagschroef
<b>speed limiter</b>	snelheidsbegrenzer	<b>stop-light</b>	stoplicht
<b>speedometer</b>	snelheidsmeter	<b>stopping ability</b>	stopmogelijkheid
<b>splash guard</b>	spatbeschermer	<b>strainer</b>	zeef
<b>spline</b>	spie	<b>strangler (choke)</b>	chokeklep
<b>splined key</b>	sleutel met langsgroeven	<b>stroboscopic timing</b>	stroboscopische
<b>splined shaft</b>	as met spiegleuven	<b>light</b>	afstellamp
<b>splined washer</b>	gekartelde ring	<b>stroke</b>	(zuiger)slag
<b>split pin</b>	splitpen	<b>stub axle</b>	astap
		<b>stud</b>	tapbout

<b>stud extractor</b>	tapboutverwijder gereedschap	<b>tappet</b>	klepstoter/volger
<b>subframe</b>	subframe	<b>tappet clearance</b>	klepspel
<b>suction line</b>	inlaatleiding/kanaal	<b>tappet guide</b>	klepstotergeleider
<b>sump</b>	oliecarter	<b>tarpaulin</b>	dekkleed
<b>sump drain plug</b>	olieaftapplug	<b>tdc</b>	bovenste dode punt
<b>sunroof</b>	schuifdak	<b>temperature gauge</b>	temperatuurmeter
<b>super (fuel grade)</b>	superbenzine	<b>temperature sender</b>	temperatuurvoeler
<b>supercharged engine</b>	motor met compressor	<b>temperature-operated switch</b>	themische schakelaar
<b>supercharger</b>	(turbo)compressor	<b>tensioner</b>	riemspanner
<b>support strut (tailgate)</b>	steunbalk	<b>tensioner pulley</b>	spanrol
<b>suppressor (electrical)</b>	weerstand	<b>terminal</b>	aansluitpunt/accupool
<b>surplus</b>	te veel/over	<b>test</b>	test
<b>suspension</b>	wielophanging	<b>test lamp</b>	testlamp/ spanningszoeker
<b>suspension strut</b>	veerpoot	<b>test meter</b>	meetinstrument
<b>swept volume</b>	cilinderinhoud	<b>thermostat</b>	thermostaat
<b>swinging arm</b>	schommelarm	<b>thermostat housing</b>	thermostaathuis
<b>swirl chamber</b>	wervelkamer	<b>thermotime switch</b>	thermische tijdschakelaar
<b>switch</b>	schakelaar	<b>three-legged puller</b>	drie-armige trekker
<b>swivel</b>	fusee	<b>throttle</b>	gasklep
<b>synchro hub</b>	gelijklopend assen	<b>throttle cable</b>	gaskabel
<b>synchroniser ring</b>	synchromesh-ring	<b>throttle plate</b>	gaskabel
<b>synchroniser sleeve</b>	schakelmof	<b>through-bolt</b>	bevestigingsplaat
<b>synthetic</b>	kunstmaticg/synthetisch	<b>thrust</b>	doorlopende bout
<b>T</b>		<b>thrust bearing</b>	druk
<b>tachometer</b>	snelheidsmeter	<b>thrust plate</b>	drukplaat
<b>tail light</b>	achterlicht	<b>thrust washer</b>	drukring
<b>tailgate</b>	achterschot	<b>tie-bar</b>	trekstang
<b>tamperproof</b>	beveiliging tegen ondeskundige handelingen	<b>tie-rod</b>	spoorstang
<b>tap (thread cutter)</b>	draadsnijgereedschap	<b>timer</b>	afstelapparaat/ stopwatch
<b>tap and die set</b>	uitdeukset	<b>timing belt</b>	distributieriem
<b>taper pin</b>	conische pen	<b>timing belt tension</b>	distributieriemspanning
<b>taper-roller bearing</b>	conisch lager	<b>timing chain</b>	distributieketting
<b>tapered journal</b>	conische as	<b>timing gears</b>	distributietandwielen
<b>tapered ring</b>	conische ring	<b>timing light</b>	afstellamp
		<b>timing mark</b>	afstelmerkpunt
		<b>toe-in</b>	toespoor

<b>toe-out</b>	uitspoor	<b>tyre</b>	band
<b>toothed belt</b>	getanderiem	<b>tyre pump</b>	bandenpomp
<b>top up (v)</b>	volgooien/bijvullen	<b>tyre rotation</b>	draaiing van wiel
<b>torque</b>	koppel		
<b>torque converter</b>	koppelomvormer	<b>U</b>	
<b>torque wrench</b>	momentsleutel	<b>underbody</b>	wagenbodem
<b>torque wrench setting</b>	aanhaalmoment	<b>underinflation</b>	te lage (banden)spanning
<b>Torx key</b>	torxsleutel	<b>undersize</b>	te klein/ondermaat
<b>toughness</b>	taaiheid	<b>understeer (v)</b>	onderstuur/de auto wil rechtdoor bij een zekere stuuruitslag
<b>tow bar</b>	trekhaak	<b>union</b>	wartel aansluiting
<b>towing</b>	slepen/trekken	<b>union nut</b>	wartelmoer
<b>towing eye</b>	sleepoog	<b>universal joint</b>	kruiskoppeling
<b>towing weight</b>	aanhangwagengewicht	<b>unleaded (fuel)</b>	ongelooddebenezine
<b>track (width)</b>	spoorbreedte		
<b>track-rod</b>	spoorstang	<b>V</b>	
<b>track-rod end</b>	spoorstangeind	<b>v-belt</b>	ventilatorriem
<b>tracking</b>	stuurbeweging	<b>v-engine</b>	motor waarbij de cilinders v-vormig zijn opgesteld
	volgend	<b>vacuum</b>	vacuüm
<b>trailing link</b>	langsdraagam	<b>vacuum actuator</b>	vacuüm (rem)bekrachtiger
<b>trailing shoe</b>	secundaire remschoen	<b>vacuum advance</b>	vacuümgeregeld
<b>transfer port</b>	overstroomopening	<b>vacuum gauge</b>	vacuümmeter
<b>transistorised ignition system</b>	elektronische ontsteking	<b>vacuum hose</b>	vacuümslang
<b>transmission</b>	versnellingsbak	<b>vacuum pump</b>	vacuümpomp
<b>transverse engine</b>	dwarsliggende motor	<b>vacuum servo (brake)</b>	vacuümremservo
<b>tread (tyre)</b>	loopvlak	<b>vacuum unit</b>	vacuümtank
<b>tread wear indicator</b>	slijtage indicator	<b>vacuum valve</b>	door vacuüm bediende klep
<b>trim (decorative items)</b>	bekleding	<b>valve</b>	klep
<b>trim panel</b>	binnenbekledingsplaat	<b>valve cap (tyre)</b>	ventieldopje
<b>trip mileage indicator</b>	kilometerteller	<b>valve clearance</b>	klepspel
<b>trolley jack</b>	garagekriek	<b>valve core</b>	bandenventiel
<b>trouble shooting</b>	foutzoeker	<b>valve cover</b>	kleppendeksel
<b>tubular drift</b>	ronde doorslag/drevel	<b>valve gear</b>	kleppenmechanisme
<b>tuning</b>	afstellen	<b>valve grinding</b>	klepschuren
<b>turbocharger</b>	turbolader		
<b>turning circle</b>	draaicirkel		
<b>twist drill</b>	spiraalboor		
<b>two-stroke engine</b>	tweetaktmotor		

<b>valve guide</b>	klepgeleider
<b>valve seat</b>	klepzitting
<b>valve seat insert</b>	hardstalen klepzittingring
<b>valve spring</b>	klepveer
<b>valve spring compressor</b>	klepveer indruk gereedschap
<b>valve spring seat</b>	klepveerzetel
<b>valve stem</b>	klepsteel
<b>valve timing</b>	kleptiming
<b>van</b>	bestelwagen
<b>variable-venturi carburettor</b>	variabele venturi carburateur
<b>vehicle identification number (vin)</b>	auto identificatie nummer
<b>vent pipe</b>	ventilatieslang
<b>ventilation unit</b>	ventilatie-eenheid
<b>venturi</b>	vernauwing/venturi
<b>vernier calipers</b>	schuifmaat
<b>vice (clamping device)</b>	bankschroef
<b>voltage</b>	voltage
<b>voltage regulator</b>	voltregulateur
<b>voltmeter</b>	voltmeter

## W

<b>warm-up valve</b>	opwarm (regel)klep
<b>warning light</b>	waarschuwinglamp
<b>warning signal</b>	waarschuwingssignaal
<b>warning triangle</b>	waarschuwingstrijehoek
<b>warp</b>	kromtrekken
<b>washer</b>	sluitring
<b>washer jet</b>	ruitensproeier
<b>water (coolant) pump</b>	koelwaterpomp
<b>water temperature gauge</b>	watertemperatuurmeter
<b>water-cooled</b>	watergekoeld

<b>water-tight</b>	waterdicht
<b>watt</b>	watt
<b>wax-controlled thermostatic valve</b>	wasthermostaatklep
<b>wax thermostat</b>	wasthermostaat
<b>wear</b>	slijtage
<b>weatherstrip</b>	afdichtstrip
<b>wedge</b>	spie/keg
<b>welding</b>	las
<b>wheel alignment</b>	wieluitlijnen
<b>wheel balance</b>	wielbalanseren
<b>wheel base</b>	wielbasis
<b>wheel hub</b>	wielnaaf
<b>wheel lock-up</b>	blokkeren van wiel
<b>wheel rim</b>	velg
<b>window</b>	raam/ruit
<b>window lift mechanism</b>	ruitmechanisme
<b>windscreen</b>	voorraut
<b>windscreen washers</b>	voorruijsproeiers
<b>windscreen wipers</b>	ruitensproeiers
<b>wing nut</b>	vleugelmoer
<b>wiper</b>	ruitensproeier
<b>wiper motor</b>	ruitensproeiermotor
<b>wire brush</b>	staalborstel
<b>wire gauge</b>	draaddikte meter
<b>wiring diagram</b>	elektrisch schema
<b>wiring grommet</b>	kabeldoorvoer/ bescherming
<b>wiring harness</b>	kabelboom
<b>wiring plug</b>	draadstekker
<b>Woodruff key</b>	halvemaan- vormige spie
<b>worm gear</b>	wormwiel
<b>worm-drive hose clip</b>	slangklem
<b>worn out</b>	versleten
<b>wrist pin (US)</b>	zuigerpen

## X

<b>x-frame</b>	x-vormig chassis
----------------	------------------